



SVBU8142-06 (vi)
Tháng Hai 2021
(Được dịch: Tháng Tư 2021)



Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì

Product Link - PL121, PL321, PL522 và PL523

Thông tin an toàn quan trọng

Hầu hết các tai nạn có liên quan tới vận hành, bảo dưỡng và sửa chữa sản phẩm là do không tuân theo các quy định hoặc lưu ý cơ bản về an toàn. Có thể tránh tai nạn bằng cách nhận ra các tình huống nguy hiểm tiềm tàng trước khi tai nạn xảy ra. Mọi người phải được cảnh báo trước các mối nguy hiểm tiềm ẩn, bao gồm các yếu tố về con người mà có thể ảnh hưởng đến sự an toàn. Người này cũng phải được đào tạo, có kỹ năng và dụng cụ cần thiết để thực hiện đúng các chức năng này.

Vận hành, bôi trơn, bảo trì hoặc sửa chữa không đúng sản phẩm này có thể gây nguy hiểm và dẫn đến thương tích hoặc tử vong.

Không vận hành hoặc thực hiện bôi trơn, bảo dưỡng hoặc sửa chữa trên sản phẩm này cho đến khi bạn xác thực rằng bạn được phép thực hiện việc này và đã đọc và hiểu rõ thông tin vận hành, bôi trơn, bảo trì và sửa chữa.

Những lưu ý và cảnh báo an toàn được cung cấp trong sách hướng dẫn này và trên sản phẩm. Nếu không chú ý những cảnh báo nguy hiểm này, có thể xảy ra thương tích thân thể hoặc tử vong cho chính bạn hoặc cho người khác.

Các nguy hiểm được nhận diện bằng “Dấu hiệu cảnh báo an toàn” và theo sau là “Từ tín hiệu” như “DANGER (NGUY HIỂM)”, “WARNING (CẢNH BÁO)” hoặc “CAUTION (CẨN THẬN)”. Nhãn cảnh báo an toàn “WARNING (CẢNH BÁO)” được minh họa dưới đây.



Ý nghĩa của dấu hiệu cảnh báo an toàn này như sau:

Chú ý! Hãy cảnh giác! Có liên quan tới an toàn của bạn.

Thông báo xuất hiện dưới cảnh báo cho biết mối nguy hiểm và có thể được viết hoặc thể hiện bằng hình ảnh.

Một danh sách không đầy đủ các thao tác có thể gây hư hỏng sản phẩm được xác định bởi nhãn “NOTICE” (CHÚ Ý) trên sản phẩm và trong ấn phẩm này.

Caterpillar không thể lường trước mọi tình huống có thể xảy ra các mối nguy hiểm tiềm tàng. Vì vậy, những cảnh báo trong ấn phẩm này và trên sản phẩm không bao gồm tất cả mọi trường hợp. Bạn không được sử dụng sản phẩm này bằng bất cứ cách nào khác với cách được quy định trong tài liệu hướng dẫn này mà trước tiên không chắc chắn rằng bạn đã cân nhắc đến tất cả các quy định an toàn và biện pháp phòng ngừa đối với việc sử dụng sản phẩm ở nơi sử dụng, bao gồm các quy định cụ thể theo địa điểm và biện pháp phòng ngừa áp dụng ở nơi làm việc. Nếu một công cụ, quy trình, phương pháp làm việc hoặc kỹ thuật vận hành mà chưa được Caterpillar khuyên dùng cụ thể, bạn phải đảm bảo những dụng cụ, quy trình, phương pháp làm việc hoặc kỹ thuật vận hành đó an toàn cho bạn và người khác. Bạn cũng phải chắc chắn rằng bạn được phép thực hiện công việc này và sản phẩm không bị hư hại hoặc trở nên kém an toàn bởi các quy trình vận hành, bôi trơn, bảo trì hoặc sửa chữa mà bạn định sử dụng.

Thông tin, quy cách và hình minh họa trong ấn phẩm này dựa trên thông tin có tại thời điểm ấn phẩm được viết. Quy cách, mô men xoắn, áp suất, kích thước, điều chỉnh, hình minh họa và các mục khác có thể thay đổi bất kỳ lúc nào. Những thay đổi này có thể ảnh hưởng tới việc bảo dưỡng sản phẩm. Nhận thông tin đầy đủ và cập nhật mới nhất trước khi bạn bắt đầu bất kỳ công việc nào. Đại lý Cat luôn có thông tin cập nhật mới nhất.

LƯU Ý

Khi cần các phụ tùng thay thế cho sản phẩm này, Caterpillar khuyến nghị sử dụng các phụ tùng thay thế của Caterpillar®.

Các phụ tùng khác có thể không đáp ứng một số quy cách của thiết bị chính gốc.

Khi lắp đặt phụ tùng thay thế, chủ sở hữu/người dùng máy phải đảm bảo rằng máy vẫn tuân thủ tất cả các yêu cầu hiện hành.

Tại Hoa Kỳ, việc bảo trì, thay thế hoặc sửa chữa thiết bị kiểm soát khí thải và hệ thống kiểm soát khí thải có thể được thực hiện bởi bất kỳ cơ sở sửa chữa hoặc cá nhân nào mà chủ sở hữu chọn.

Mục lục

Lời tựa 5

Phần An Toàn

Các ký hiệu và nhãn an toàn 6

Thông Tin Về Mối Nguy Hiểm Chung 7

Thông tin tuân thủ quy định

Các thành phần của tần số vô tuyến..... 8

Phần Vận hành

Vận Hành..... 14

Phần chỉ mục

Chỉ mục 16

Lời tựa

Thông tin về tài liệu

Sách hướng dẫn này phải được cất trong khoang vận hành ở ngăn đựng tài liệu hoặc khu vực chứa tài liệu sau ghế lái.

Sách hướng dẫn này có chứa thông tin an toàn, hướng dẫn vận hành và khuyến nghị bảo trì.

Một số ảnh hoặc hình minh họa trong ấn phẩm này cho biết chi tiết hoặc phụ tùng đi kèm và chúng có thể khác so với sản phẩm của bạn.

Những cải tiến hoặc nâng cấp liên tục trong thiết kế của sản phẩm có thể gây ra những thay đổi cho sản phẩm mà chưa được cập nhật trong ấn phẩm này. Đọc, nghiên cứu và giữ sách hướng dẫn này với sản phẩm.

Bất kỳ khi nào bạn có câu hỏi về sản phẩm của bạn, hoặc về ấn phẩm này, vui lòng tham khảo đại lý Cat để có thông tin mới nhất.

An toàn

Phần An toàn liệt kê các lưu ý an toàn cơ bản. Ngoài ra, phần này xác định nội dung và vị trí của các nhãn và tín hiệu cảnh báo được dùng trên máy.

Vận hành

Phần vận hành là phần tham khảo cho người vận hành mới và là phần bổ túc cho người vận hành có kinh nghiệm. Phần này bao gồm thảo luận về đồng hồ đo, công tắc, bộ điều khiển sản phẩm, bộ điều khiển phụ tùng và thông tin lập trình.

Ảnh và hình minh họa sẽ giúp người vận hành hiểu đầy đủ, chính xác các quy trình kiểm tra, khởi động, vận hành và dừng sản phẩm.

Kỹ thuật vận hành được nêu trong ấn bản này chỉ là những kỹ thuật cơ bản. Kỹ năng và kỹ thuật được phát triển khi người vận hành có kiến thức về sản phẩm và khả năng của máy.

Bảo trì

Phần bảo trì là phần hướng dẫn bảo trì thiết bị.

Phần An Toàn

i07743517

Các ký hiệu và nhãn an toàn

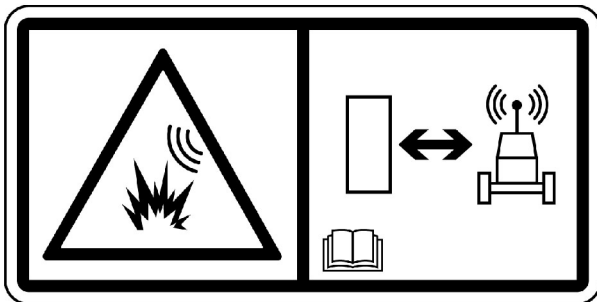
Mã SMCS: 7606

CẢNH BÁO

Không vận hành hoặc làm việc trên máy này khi vẫn chưa đọc và hiểu hướng dẫn và cảnh báo trong Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì. Không tuân thủ hướng dẫn hoặc không chú ý cảnh báo có thể dẫn đến thương tích hoặc tử vong. Liên hệ với bất kỳ đại lý Cat nào để có sách hướng dẫn thay thế. Trách nhiệm của bạn là phải bảo quản đúng cách.

Thông báo an toàn

Có thể tìm thấy nhãn cảnh báo trong Hình minh họa 1 ở vị trí như hộp bảng điều khiển. Người vận hành có thể nhìn rõ nhãn cảnh báo trong quá trình vận hành máy bình thường.



Hình minh họa 1

g01370917

Nhãn

CẢNH BÁO

Máy này được trang bị thiết bị liên lạc Product Link Caterpillar. Khi sử dụng kíp điện tử, phải tắt thiết bị liên lạc này trong phạm vi 12 m (40 ft) của khu vực nổ mìn hoặc trong phạm vi khoảng cách được quy định theo yêu cầu pháp luật. Không làm như vậy có thể gây nhiễu hoạt động nổ và gây thương tích cá nhân nặng hay tử vong.

Khu vực nổ mìn được định nghĩa là khu vực xử lý vật liệu nổ trong lúc chất tải. Khu vực nổ mìn cũng bao gồm chu vi được hình thành từ các lỗ mìn có chứa chất nổ.

Nếu máy buộc phải hoạt động trong hoặc gần khu vực nổ mìn, người vận hành phải tắt Product Link. Nghĩa là người vận hành phải tắt hệ thống PL121 hoặc hệ thống PL522/PL523. Nên sử dụng một trong các phương pháp sau để tắt hệ thống PL121 hoặc PL522/PL523:

- Lắp công tắc ngắt kết nối Product Link trong buồng lái của máy. Công tắc này sẽ cho phép TẮT mô-đun hệ thống PL121 hoặc PL522/PL523. Tham khảo Hướng dẫn đặc biệt, RVHS2365, Hướng dẫn lắp đặt cho Product Link PL121 và PL321 hoặc Hướng dẫn đặc biệt, RVHS2368, Quy trình lắp đặt cho Product Link PL522 và PL523 (Di động) để biết thêm chi tiết và hướng dẫn lắp đặt.
- Khi công tắc khu vực nổ mìn ở vị trí TẮT, hệ thống PL121 hoặc PL522/PL523 sẽ không còn theo dõi Số giờ vận hành (SMU) hoặc dữ liệu VIMS. Người vận hành sẽ buộc phải điều chỉnh Số giờ vận hành (SMH) sau khi khôi phục nguồn đến hệ thống Product Link. Tham khảo ý kiến đại lý Caterpillar nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào.
- Ngắt kết nối mô-đun hệ thống PL121 hoặc PL522/PL523 khỏi nguồn điện chính. Thao tác này được thực hiện bằng cách ngắt kết nối bộ dây dẫn điện tại mô-đun Product Link.

Các nhãn khác

Nhãn trong Hình minh họa 2 có thể nằm tại một vị trí rõ ràng. Một vị trí rõ ràng trong quá trình vận hành máy bình thường được mô tả là bảng điều khiển.



Hình minh họa 2

g01787075

Nhãn trong Hình minh họa 2 nhằm để thông báo cho người vận hành biết máy được trang bị một thiết bị truyền không dây. Dữ liệu máy, tình trạng máy và việc vận hành máy sẽ được truyền đi bởi thiết bị Product Link. Thông tin được truyền đến Caterpillar và/hoặc các đại lý Caterpillar để phục vụ khách hàng tốt hơn và để cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Caterpillar. Việc truyền thông tin thông qua thiết bị Product Link phải tuân thủ các yêu cầu pháp luật mà có thể khác nhau tùy theo địa điểm.

Tham khảo Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì, SVBU8142, , phần Vận hành và Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì, SVBU8142, , phần Tuân thủ quy định để biết thêm thông tin.

i07743510

Thông Tin Về Mối Nguy Hiểm Chung

Mã SMCS: 7606

CẢNH BÁO

Không vận hành hoặc làm việc trên máy này khi vẫn chưa đọc và hiểu hướng dẫn và cảnh báo trong Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì. Không tuân thủ hướng dẫn hoặc không chú ý cảnh báo có thể dẫn đến thương tích hoặc tử vong. Liên hệ với bất kỳ đại lý Cat nào để có sách hướng dẫn thay thế. Trách nhiệm của bạn là phải bảo quản đúng cách.

Lời nói đầu

Tài liệu này là tài liệu bổ sung cho Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì của máy. Luôn gắn tài liệu này với Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì của máy.

Giới thiệu

Tài liệu này cung cấp thông tin về việc vận hành các thiết bị sau:

- Hệ thống Product Link PL121/PL321
- Hệ thống Product Link PL522/PL523

Bạn không được vận hành và bảo trì máy trừ khi đã đọc và hiểu rõ hướng dẫn và các cảnh báo trong Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì. Phải hiểu rõ nội dung của tài liệu này trước khi trang bị máy với bất kỳ thiết bị nào sau đây:

- Hệ thống Product Link PL121/PL321
- Hệ thống Product Link PL522/PL523

Thông tin tuân thủ quy định

Các thành phần của tần số vô tuyến

i07743516

Product Link (PL522 và PL523 - Nếu được trang bị)

Mã SMCS: 7490; 7606

Số sêri: PL51-Up

LƯU Ý

Việc truyền thông tin bằng thiết bị liên lạc Cat Product Link phải tuân thủ các yêu cầu pháp lý. Các yêu cầu pháp luật có thể khác nhau tùy theo địa điểm, bao gồm, nhưng không giới hạn ở việc, cho phép sử dụng tần số vô tuyến. Chỉ được sử dụng thiết bị liên lạc Cat Product Link ở các khu vực đáp ứng được tất cả yêu cầu pháp lý để sử dụng mạng liên lạc và thiết bị liên lạc Cat Product Link.

Trong trường hợp thiết bị được trang bị thiết bị liên lạc Cat Product Link nằm ở địa điểm hoặc được di chuyển tới địa điểm (i) không đáp ứng các yêu cầu pháp lý hoặc (ii) việc truyền hay xử lý thông tin đó trên nhiều địa điểm là phi pháp, thì Caterpillar tuyên bố miễn trừ bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến việc không tuân thủ như vậy và Caterpillar có thể sẽ không tiếp tục truyền thông tin này từ thiết bị đó.

Tham khảo ý kiến đại lý Cat nếu có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến việc vận hành hệ thống Product Link ở một quốc gia cụ thể.

Tham khảo: Tham khảo Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì cho sản phẩm của bạn để biết thêm thông tin.

Quy cách

CẢNH BÁO

Thiết bị này được trang bị thiết bị liên lạc Product Link® Cat. Khi sử dụng kíp điện trong các hoạt động nổ, các thiết bị tần số vô tuyến có thể gây nhiễu các kíp điện trong hoạt động nổ và điều này có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong. Phải tắt thiết bị liên lạc Product Link trong phạm vi khoảng cách được quy định theo tất cả các yêu cầu luật định địa phương hoặc quốc gia hiện hành. Khi không có bất kỳ yêu cầu luật định nào, Caterpillar khuyến nghị người dùng cuối thực hiện đánh giá rủi ro của riêng họ để xác định khoảng cách vận hành an toàn.

Các quy cách sau đây của thiết bị liên lạc Cat Product Link được cung cấp để hỗ trợ khi tiến hành bất kỳ đánh giá rủi ro nào có liên quan và để đảm bảo tuân thủ tất cả quy định tại địa phương:

Bảng 1

Quy cách của bộ phát sóng		
Kiểu	Phạm vi tần số của bộ phát	Công suất phát
PL522 và PL523	824 MHz - 849 MHz	0,5W ĐIỆN hình, 2W tối đa
	880 MHz - 915 MHz	
	1710 MHz - 1755 MHz	
	1850 MHz - 1910 MHz	

Bảng 2

Điện áp vận hành và dòng điện chính tiêu thụ		
Kiểu	Phạm vi điện áp	Phạm vi dòng điện chính tiêu thụ tối đa
PL522 và PL523	9–32V	850ma-225ma

Thông báo chứng nhận

Thông báo tới người dùng tại Canada

Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn RSS miễn giấy phép của Bộ công nghiệp Canada. Việc vận hành phải tuân theo hai điều kiện sau:

- Thiết bị này không được gây nhiễu
- Thiết bị này phải chấp nhận mọi loại nhiễu, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn của thiết bị.

Thông báo FCC

Thiết bị này tuân thủ phần 15 của quy định FCC. Việc vận hành phải tuân theo hai điều kiện sau:

- Thiết bị này không được gây nhiễu có hại.
- Thiết bị này phải chấp nhận mọi loại nhiễu có thể xảy ra, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

Thiết bị này đã được kiểm nghiệm và xác nhận là tuân thủ FCC phần 22, phần 24 và phần 15 của quy định FCC về các giới hạn đối với một thiết bị kỹ thuật số loại B. Các giới hạn này được thiết kế để cung cấp sự bảo vệ hợp lý trước hiện tượng nhiễu có hại khi lắp đặt ở khu vực dân cư. Thiết bị này tạo, sử dụng và có thể phát năng lượng tần số vô tuyến và có thể gây nhiễu có hại đối với việc liên lạc bằng radio nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn. Tuy nhiên, không có gì đảm bảo rằng hiện tượng nhiễu sẽ không xảy ra trong một trường hợp lắp đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây nhiễu có hại đối với việc thu sóng tivi hay radio, việc này có thể được xác định bằng cách tắt và bật thiết bị, người dùng nên thử khắc phục hiện tượng nhiễu bằng một hoặc nhiều phương pháp sau đây:

- Đổi hướng hoặc đổi vị trí của ăng ten thu sóng
- Tăng khoảng cách giữa thiết bị và bộ thu
- Nối thiết bị với một ổ cắm trên một mạch điện khác với mạch điện mà từ đó bộ thu được kết nối
- Tham khảo đại lý hoặc một kỹ thuật viên về radio/ tv có kinh nghiệm để được trợ giúp

Việc thực hiện các thay đổi hoặc điều chỉnh đối với thiết bị này mà không có sự cho phép rõ ràng của Caterpillar có thể khiến người sử dụng mất quyền sử dụng thiết bị này.

Thông tin tuân thủ quy định
PL522 và PL523 - Nếu được trang bị

Tuyên bố tuân thủ - Liên minh châu Âu

Bảng 3

CATERPILLAR®
Tuyên bố tuân thủ EU

Tuyên bố tuân thủ này được ban hành với trách nhiệm hoàn toàn thuộc về nhà sản xuất.

Người ký tên dưới đây đại diện cho nhà sản xuất:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
Mỹ

tuyên bố rằng sản phẩm được mô tả:

Thiết bị viễn tin vô tuyến di động 500 Radio Product,

Nhãn hiệu: Caterpillar

Mẫu: 500 Radio Product (Cat 522
và Cat 523)

Số bộ phận ăng ten: 346-9376

Số bộ phận: 351 - 8490 và 351 - 8492

Tuân thủ quy định hiện hành của Liên bang về hài hòa:

Chỉ thị 2014/53/EU

Chỉ thị 2011/65/EU

Tuân thủ được thể hiện bằng cách tuân theo các yêu cầu hiện hành của những tài liệu sau đây:

Quy trình đánh giá tuân thủ: Phụ lục II, Phụ lục III, Phụ lục IV

2014/53/EU:	LVD (Phần 3.1a):	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 +A2:2013 EN 62311:2008
	EMC (Phần 3.1b):	EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-3 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-52 V1.1.0
	RF (Phần 3.2)	EN 301 511 V12.5.1 EN 300 440 V2.1.1
2011/65/EU:	RoHs	EN 50581:2012

Signature: *Michael Caruthers*

Name: *Michael Caruthers*

Place: *Peoria, IL*

Title: *Engineering Manager*

Date: *7 Sept 2017*

i08350769

Product Link (PL121SR - Nếu được trang bị)

Mã SMCS: 7490; 7606

Số sêri: PL11-Up

Số sêri: FDB1-Up

Số sêri: W1B1-Up

Số sêri: W1C1-Up

LƯU Ý

Việc truyền thông tin bằng thiết bị liên lạc Cat Product Link phải tuân thủ các yêu cầu pháp luật. Các yêu cầu pháp luật có thể thay đổi tùy theo địa điểm, bao gồm, nhưng không giới hạn ở việc, cho phép sử dụng tần số vô tuyến. Phải hạn chế việc sử dụng thiết bị liên lạc Cat Product Link ở các khu vực đáp ứng được tất cả yêu cầu pháp lý để sử dụng mạng liên lạc và thiết bị liên lạc Cat Product Link.

Trong trường hợp thiết bị được trang bị thiết bị liên lạc Cat Product Link nằm ở địa điểm hoặc được di chuyển tới địa điểm (i) không đáp ứng các yêu cầu pháp lý hoặc (ii) việc truyền hay xử lý thông tin đó trên nhiều địa điểm là phi pháp, thì Caterpillar tuyên bố miễn trừ bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến việc không tuân thủ như vậy và Caterpillar có thể sẽ không tiếp tục truyền thông tin này từ thiết bị đó.

Tham khảo ý kiến đại lý Cat nếu có bất kỳ thắc mắc nào liên quan đến việc vận hành hệ thống Product Link ở một quốc gia cụ thể.

Tham khảo: Tham khảo Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì cho sản phẩm để biết thêm thông tin.

Quy cách

CẢNH BÁO

Thiết bị này được trang bị thiết bị liên lạc Product Link® Cat. Khi sử dụng kíp điện trong các hoạt động nổ, các thiết bị tần số vô tuyến có thể gây nhiễu các kíp điện trong hoạt động nổ và điều này có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong. Phải tắt thiết bị liên lạc Product Link trong phạm vi khoảng cách được quy định theo tất cả các yêu cầu luật định địa phương hoặc quốc gia hiện hành. Khi không có bất kỳ yêu cầu luật định nào, Caterpillar khuyến nghị người dùng cuối thực hiện đánh giá rủi ro của riêng họ để xác định khoảng cách vận hành an toàn.

Các quy cách sau đây của thiết bị liên lạc Cat Product Link được cung cấp để hỗ trợ khi tiến hành bất kỳ đánh giá nguy cơ nào có liên quan và để đảm bảo tuân thủ tất cả quy định tại địa phương:

Bảng 4

Quy cách của bộ phát sóng vô tuyến		
Kiểu	Phạm vi tần số của bộ phát	Công suất phát
PL121SR	148 MHz - 150 MHz	5W điển hình 10W tối đa

Thông báo chứng nhận

Thông báo tới người dùng tại Canada

Cập nhật phần Thông báo của Bộ công nghiệp Canada cho người dùng như sau:

Thiết bị này tuân thủ các tiêu chuẩn RSS miễn giấy phép của Bộ công nghiệp Canada. Việc vận hành phải tuân theo hai điều kiện sau:

- Thiết bị này không được gây nhiễu
- Thiết bị này phải chấp nhận mọi loại nhiễu, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn của thiết bị.
- Bộ phát sóng vô tuyến này đã được phê chuẩn bởi Bộ công nghiệp Canada để vận hành với các loại ăng ten có trong danh sách bên dưới với độ lợi tối đa cho phép đã định. Các loại ăng ten không nằm trong danh sách này, có độ lợi lớn hơn độ lợi tối đa đã định cho loại đó, bị nghiêm cấm sử dụng với thiết bị này.

Thông tin tuân thủ quy định
PL121SR - Nếu được trang bị

- Thiết bị này đã được thiết kế để vận hành với các ăng ten có trong danh sách bên dưới, và có độ lợi tối đa là 3 dBi. Các ăng ten không nằm trong danh sách này hoặc có độ lợi lớn hơn 2,14 dBi bị nghiêm cấm sử dụng với thiết bị này. Độ trở kháng yêu cầu của ăng ten là 50 ôm.

Các loại ăng ten nên sử dụng:

- Ăng ten kiểu lắp 351-8485

Thông báo FCC

Thiết bị này tuân thủ phần 15 của quy định FCC. Việc vận hành phải tuân theo hai điều kiện sau:

- Thiết bị này không được gây nhiễu có hại.
- Thiết bị này phải chấp nhận mọi loại nhiễu có thể xảy ra, bao gồm nhiễu có thể gây ra hoạt động không mong muốn.

Thiết bị này đã được kiểm nghiệm và xác nhận tuân thủ các giới hạn đối với thiết bị kỹ thuật số loại B, theo phần 15 của quy định FCC. Các giới hạn này được thiết kế để cung cấp sự bảo vệ hợp lý trước hiện tượng nhiễu có hại khi lắp đặt ở khu vực dân cư. Thiết bị này tạo, sử dụng và có thể phát năng lượng tần số vô tuyến và có thể gây nhiễu có hại đối với việc liên lạc bằng radio nếu không được lắp đặt và sử dụng theo hướng dẫn. Tuy nhiên, không có gì đảm bảo rằng hiện tượng nhiễu sẽ không xảy ra trong một công trình lắp đặt cụ thể. Nếu thiết bị này gây nhiễu có hại đối với việc thu sóng tivi hay radio, việc này có thể được xác định bằng cách tắt và bật thiết bị, người dùng nên thử khắc phục hiện tượng nhiễu bằng một hoặc nhiều phương pháp sau đây:

- Đổi hướng hoặc đổi vị trí của ăng ten thu sóng
- Tăng khoảng cách giữa thiết bị và bộ thu
- Nối thiết bị với một ổ cắm trên một mạch điện khác với mạch điện mà bộ thu được kết nối vào đó
- Tham khảo đại lý hoặc một kỹ thuật viên về radio/ tv có kinh nghiệm để được trợ giúp

Các thay đổi hoặc điều chỉnh đối với thiết bị này mà không có sự cho phép rõ ràng của Caterpillar có thể khiến người dùng mất quyền sử dụng thiết bị này.

Tuyên bố tuân thủ - Liên minh châu Âu

Bảng 5

CATERPILLAR®
Tuyên bố tuân thủ EU

Tuyên bố tuân thủ này được ban hành với trách nhiệm hoàn toàn thuộc về nhà sản xuất.

Người ký tên dưới đây đại diện cho nhà sản xuất:

CATERPILLAR INC
100 N.E. Adams Street
Peoria, IL 61629
309-578-9220
Hoa Kỳ

tuyên bố rằng sản phẩm được mô tả:

Product Link, PL121, Thiết bị viễn tin vô tuyến vệ tinh

Nhãn hiệu: Caterpillar Model: PL121SR

Số bộ phận: 336 - 3545

Số bộ phận ăng ten: 351-8485

Tuân thủ luật pháp hài hòa của Liên minh có liên quan:

Chỉ thị 2014/53/EU

Chỉ thị 2011/65/EU

Tuân thủ được thể hiện bằng cách tuân theo các yêu cầu hiện hành của những tài liệu sau đây:

Quy trình đánh giá tuân thủ: Phụ lục II, Phụ lục III, Phụ lục IV

2014/53/EU:	LVD (Phần 3.1a):	EN 62368-1:2014 EN 62311:2008
	EMC (Phần 3.1b):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-19 V2.1.0 EN 301 489-20 V2.1.0
	RF (Phần 3.2)	EN 301 721 V2.1.1 EN 303 413 V1.1.1
	2011/65/EU:	RoHS EN 50581:2012

Signature:



Name: Michael Caruthers

Place: Peoria, IL

Title: Product Manager

Date: 07oct2020

Phản Vận hành

Vận Hành

i08063960

Product Link

Mã SMCS: 7606

Lưu ý: Máy của bạn có thể được trang bị hệ thống Cat® Product Link™.

Thiết bị liên lạc Cat Product Link sử dụng công nghệ di động và/hoặc vệ tinh để truyền thông tin về thiết bị. Thông tin này được truyền đến Caterpillar, các đại lý Cat và khách hàng của Caterpillar. Thiết bị liên lạc Cat Product Link sử dụng máy thu vệ tinh Hệ thống định vị toàn cầu (GPS).

Thiết bị liên lạc Cat Product Link cung cấp khả năng liên lạc hai chiều giữa thiết bị và người dùng từ xa. Người dùng ở xa có thể là một đại lý hoặc một khách hàng.

Truyền dữ liệu

Dữ liệu về máy, tình trạng và hoạt động của máy được Cat Product Link truyền tới Caterpillar và/hoặc các đại lý Cat. Dữ liệu này dùng để phục vụ khách hàng tốt hơn và cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Cat. Thông tin được truyền có thể bao gồm: số sêri máy, vị trí máy và dữ liệu hoạt động, bao gồm nhưng không giới hạn ở: mã lỗi, dữ liệu khí thải, mức sử dụng nhiên liệu, số giờ vận hành, số phiên bản phần mềm và phần cứng và các linh kiện được lắp đặt.

Caterpillar và/hoặc đại lý Cat có thể sử dụng thông tin này cho nhiều mục đích khác nhau. Tham khảo danh sách sau để biết các cách dùng có thể:

- Cung cấp dịch vụ cho khách hàng và/hoặc máy
- Kiểm tra hoặc bảo trì thiết bị Cat Product Link
- Giám sát tình trạng của máy hoặc hiệu suất
- Giúp bảo trì máy và/hoặc cải thiện hiệu suất của máy
- Đánh giá hoặc cải thiện các sản phẩm và dịch vụ của Cat
- Tuân thủ các yêu cầu pháp lý và các án lệnh có hiệu lực của tòa án
- Thực hiện nghiên cứu thị trường

- Cung cấp cho khách hàng những sản phẩm và dịch vụ mới

Caterpillar có thể chia sẻ một số hoặc tất cả thông tin thu thập được với các công ty liên kết, đại lý và đại diện ủy quyền của Caterpillar. Caterpillar sẽ không bán hoặc cho thuê thông tin thu thập được cho bất kỳ bên thứ ba nào và sẽ thực hiện các nỗ lực hợp lý để bảo mật thông tin. Caterpillar công nhận và tôn trọng quyền riêng tư của khách hàng. Để biết thêm thông tin, vui lòng liên hệ với đại lý Cat tại địa phương.

Vận hành radio Product Link ở khu vực nổ mìn

CẢNH BÁO

Thiết bị này được trang bị thiết bị liên lạc Product Link® Cat. Khi sử dụng kip điện trong các hoạt động nổ, các thiết bị tần số vô tuyến có thể gây nhiễu các kip điện trong hoạt động nổ và điều này có thể dẫn đến thương tích nghiêm trọng hoặc tử vong. Phải tắt thiết bị liên lạc Product Link trong phạm vi khoảng cách được quy định theo tất cả các yêu cầu luật định địa phương hoặc quốc gia hiện hành. Khi không có bất kỳ yêu cầu luật định nào, Caterpillar khuyến nghị người dùng cuối thực hiện đánh giá rủi ro của riêng họ để xác định khoảng cách vận hành an toàn.

Tham khảo Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì, Thông tin tuân thủ quy định để biết thêm thông tin.

Để biết thông tin về các phương thức tắt thiết bị liên lạc Cat Product Link, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng dành riêng cho Cat Product Link của bạn bên dưới:

- Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì, SVBU8142, Product Link - PL121, PL321, PL522, và PL523
- Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì, SVBU8832, Product Link PLE702, PLE602, PLE601, PL641, PL631, PL542, PL240, PL241, PL243, PL141, PL131, PL161, PL083 và PL042 Hệ thống

Lưu ý: Nếu không có công tắc tắt sóng radio được lắp đặt và thiết bị sẽ được vận hành gần khu vực nổ mìn, có thể lắp công tắc tắt sóng radio Product Link trên thiết bị. Công tắc này giúp người vận hành tắt thiết bị liên lạc Cat Product Link từ bảng điều khiển thiết bị. Để biết thêm chi tiết và quy trình lắp đặt, tham khảo các tài liệu sau:

- 14 – Hướng dẫn đặc biệt., RVHS7339, Quy trình lắp Product Link PLE640 Hệ thống

- Hướng dẫn đặc biệt, RVHS8850, Quy trình lắp Product Link PLE601, PLE641, và PLE631 Hệ thống
- Hướng dẫn đặc biệt, SVHS0377, Quy trình lắp Product Link PL131, PL141, và PL161 Hệ thống
- Hướng dẫn đặc biệt, RVHS9111, Quy trình lắp Product Link PL641 và PL631 Hệ thống
- Hướng dẫn đặc biệt, M0098124, Quy trình lắp Product Link PL243 Hệ thống
- Hướng dẫn đặc biệt, M0109130, Quy trình lắp Product Link PL683 và PL783 Hệ thống

Chỉ mục

Các ký hiệu và nhãn an toàn	6
Các nhãn khác	6
Thông báo an toàn	6
Các thành phần của tần số vô tuyến	8
Lời tựa	5
An toàn	5
Bảo trì	5
Thông tin về tài liệu	5
Vận hành	5
Mục lục	4
Phần An Toàn	6
Phần Vận hành	14
Product Link	14
Truyền dữ liệu	14
Vận hành radio Product Link ở khu vực nổ mìn	14
Product Link (PL121SR - Nếu được trang bị)	11
Quy cách	11
Thông báo chứng nhận	11
Tuyên bố tuân thủ - Liên minh châu Âu	13
Product Link (PL522 và PL523 - Nếu được trang bị)	8
Quy cách	8
Thông báo chứng nhận	8
Tuyên bố tuân thủ - Liên minh châu Âu	10
Thông tin an toàn quan trọng	2
Thông tin tuân thủ quy định	8
Thông Tin Về Mọi Nguy Hiểm Chung	7
Giới thiệu	7
Lời nói đầu	7
Vận Hành	14

Thông tin sản phẩm và đại lý

Lưu ý: Để biết vị trí bảng nhận dạng sản phẩm, xem phần “Thông tin nhận dạng sản phẩm” trong Sách hướng dẫn vận hành và bảo trì.

Ngày giao: _____

Thông tin sản phẩm

Model: _____

Số nhận dạng sản phẩm: _____

Số sêri động cơ : _____

Số sêri hệ thống truyền động: _____

Số sêri máy phát điện: _____

Số sêri linh kiện: _____

Thông tin linh kiện: _____

Số thiết bị khách hàng: _____

Số thiết bị đại lý: _____

Thông tin đại lý

Tên: _____ Chi nhánh: _____

Địa chỉ: _____

Thông tin liên hệ của đại lý

Số điện thoại

Giờ làm việc

Bán hàng: _____

Phụ tùng: _____

Dịch vụ: _____



SVBU8142
©2021 Caterpillar
Bảo lưu toàn quyền

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, các logo tương ứng, "Caterpillar Corporate Yellow", "Power Edge" và bao bì thương mại Cat "Modern Hex" cũng như hệ thống nhận diện doanh nghiệp và sản phẩm được sử dụng tại đây là các nhãn hiệu thương mại của Caterpillar và không được sử dụng nếu không được phép.